TOYOTA TSUSHO CORPORATION
Compliance & Crisis Management Dept.
Compliance Management Group

First Edition	July 1st , 2016
Second Edition	July 2nd , 2018
Third Edition	October 1st , 2025

TOYOTA TSUSHO GROUP

TOYOTA TSUSHO GROUP

COCE, for the Future

ລະຫັດສາກົນຂອງການປະຕິບັດແລະຈັນຍາບັນ

COCE

Global Code of Conduct and Ethics

ຂໍ້ຄວາມຈາກປະທານ ແລະ CEO

ສະບາຍດີທຸກທ່ານ,

ພວກເຮົາ,ກຸ່ມ Toyota Tsusho, ສົ່ງເສີມປັດຊະຍາຂອງບໍລິສັດຄື "ດຳລົງຊີວິດ ແລະ ຈະເລີນກ້າວໜ້າຮ່ວມກັນກັບປະຊາຊົນ, ສັງຄົມ ແລະ ໂລກ, ພວກເຮົາມຸ່ງໝັ້ນທີ່ຈະເປັນບໍລິສັດທີ່ສ້າງຄຸນຄ່າເຊິ່ງປະກອບສ່ວນໃນການສ້າງສັງຄົມທີ່ມີຄວາມຈະເລີນຮຸ່ງເຮືອງ."

ກຸ່ມ Toyota Tsusho ແມ່ນອົງກອນທີ່ເປັນເອກະລັກເດັ່ນ ທີ່ປະກອບດ້ວຍພະນັກງານ 70,000 ຄົນ ຈາກປະຫວັດຄວາມເປັນມາຫຼາກຫຼາຍ, ສັນຊາດ, ອາຍຸ ແລະ ເພດທີ່ມີຄວາມແຕກຕ່າງ, ດຳເນີນງານໃນຫຼາຍກວ່າ 130 ປະເທດທົ່ວໂລກ. ເຖິງວ່າພວກເຮົາມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍ, ແຕ່ປັດຊະຍາຂອງບໍລິສັດຮວບຮວມພວກເຮົາທັງໝົດໃຫ້ເປັນອັນດຽວກັນ. ແນວທາງປະຕິບັດ ແມ່ນຫຼັກການຂອງປະຕິບັດ ທີ່ໄດ້ຖືກກຳນົດ ເພື່ອໃຫ້ປັດຊະຍາຂອງບໍລິສັດກາຍເປັນຈິງ, ແລະ ລະຫັດສາກົນຂອງການປະຕິບັດແລະຈັນຍາບັນ (COCE) ໄດ້ສະໜອງໂຄງສ້າງຂອງແນວທາງທີ່ມີຄວາມລະອຽດ ແລະ ມີຄວາມຊັດເຈນຫຼາຍຂຶ້ນສຳລັບການນຳໃຊ້ແນວທາງປະຕິບັດເຫຼົ່ານີ້.

ເພື່ອສືບຕໍ່ການເຕີບໂຕຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງເປັນບໍລິສັດ ພວກເຮົາມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງເຮັດໃຫ້ ຈິດໃຈ "Be the Right ONE" ເປັນຈິງ ດ້ວຍການສ້າງຄວາມໄວ້ວາງໃຈ ແລະ ຮັບເລືອກຈາກສັງຄົມ ແລະ ລູກຄ້າຂອງພວກເຮົາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ. ຄວາມໄວ້ວາງໃຈບໍ່ແມ່ນສິ່ງທີ່ສາມາດສ້າງໄດ້ມາໃນຄ່ຳຄືນດຽວ. ມັນຕ້ອງໃຊ້ເວລາຄ່ອຍໆຖືກສ້າງຂຶ້ນເທື່ອລະໜ້ອຍໂດຍການປະຕິບັດທີ່ສະໝ່ຳສະເໝີ ແລະ ຈິງໃຈພ້ອມກັບການຕັດສິນໃຈ ຢ່າງຮອບຄອບຂອງແຕ່ລະຄົນໃນແຕ່ລະມື້. COCE ປຽບເໝືອນກັບ "ເຂັມທິດ" ເຊິ່ງນຳພາພວກເຮົາໃຫ້ປະຕິບັດດ້ວຍຄວາມຊື່ສັດແລະ ໃຫ້ເດີນໄປຕາມເສັ້ນທາງທີ່ຖືກຕ້ອງ.

ໃນຂະນະທີ່ທຸລະກິດຂອງພວກເຮົາຂະຫຍາຍຕົວໄປທົ່ວໂລກໃນຫຼາກຫຼາຍຂະແໜງ,ຈະໄດ້ເຫັນວ່າພວກເຮົາກຳລັງດຳເນີນທຸລະກິດໃນໂລກທີ່ມີຄວາມຊັບຊ້ອນຫຼາຍຂຶ້ນ ທີ່ບໍ່ຄ່ອຍມີຄຳຕອບ"ຖືກຕ້ອງ"ອັນດຽວ. ເຖິງແມ່ນວ່າພວກເຮົາຕົກຢູ່ໃນເວລາແບບນີ້ກໍຕາມ,ຢ້ານໃນການປ່ຽນແປງບໍ່ໄດ້ເດັດຂາດ,ຕ້ອງມີກ້າຫານການປ່ຽນແປງ; ເຖິງແນວໃດກໍຕາມ,ພວກເຮົາຕ້ອງຍອມຮັບ ແລະ ຕ້ອງມີກ້າຫານທີ່ຈະປະເຊີນໜ້າກັບຄວາມທ້າທາຍອັນໃໝ່.ເພື່ອໃຫ້ບັນລຸຕາມເປົ້າໝາຍດັ່ງກ່າວ, ສິ່ງສຳຄັນໄປກວ່າທີ່ຜ່ານມາຄື ພວກເຮົາຕ້ອງໄດ້ຮັກສາຄຸນຄ່າຫຼັກພວກເຮົາທີ່ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງແລະຄວາມໝັ້ນຄົງ.

ໃນຖານະທີ່ເປັນສະມາຊິກຂອງກຸ່ມToyota Tsusho, ຂ້າພະເຈົ້າຂໍໃຫ້ທຸກທ່ານເຂົ້າໃຈ COCE ຢ່າງເລິກເຊິ່ງ ແລະ ນຳໃຊ້ນີ້ເປັນພື້ນຖານສຳລັບການປະຕິບັດແລະການຕັດສິນໃຈໃນວຽກປະຈຳວັນ. ຢາກໃຫ້ຖາມຕົນເອງ ສະເໝີວ່າ:"ຂ້ອຍສາມາດແບ່ງປັນວຽກທີ່ຂ້ອຍເຮັດ ແລະ ທຸລະກິດທີ່ຂ້ອຍມີສ່ວນຮ່ວມໃຫ້ຄອບຄົວແລະໝູ່ເພື່ອນເຮັດໄດ້ຢ່າງພາກພູມໃຈບໍ?"

ພວກເຮົາແມ່ນທີມທີ່ສ້າງອະນາຄົດຂອງກຸ່ມ Toyota Tsusho. ພວກເຮົາສືບຕໍ່ເດີນໄປທາງໜ້າ ໂດຍມີ COCE ເປັນເຂັມທິດນຳທາງນຳກັນເທາະ ເພື່ອສົ່ງຕໍ່ໂລກທີ່ດີກວ່າປັດຈຸບັນໃຫ້ແກ່ພວກເດັກນ້ອຍໃນອະນາຄົດ.

ທ່ານ ອິໄມ ໂທຊິມິທສຶ
ປະທານ & CEO
ບໍລິສັດ Toyota Tsusho

ກ່ຽວກັບຄູ່ມືນີ້

ເມື່ອຕັດສິນໃຈ ຫຼື ປະເຊີນໜ້າກັບເລື່ອງທີ່ມີຄວາມບໍ່ແນ່ນອນ, ຄູ່ມືຫົວນີ້ຈະໃຫ້ຄຳອະທິບາຍທີ່ເຂົ້າໃຈງ່າຍກ່ຽວກັບ ລະຫັດສາກົນຂອງການປະຕິບັດແລະຈັນຍາບັນ,ເຊິ່ງອະທິບາຍເລື່ອງຄຸນຄ່າແລະມາດຕະຖານໃນການຕັດສິນໃຈສຳລັບສະມາຊິກທຸກຄົນໃນກຸ່ມ Toyota Tsusho. ກະລຸນາເກັບນີ້ໄວ້ໃກ້ມືເພື່ອໃຫ້ທ່ານສາມາດອ້າງອີງເຖິງມັນໄດ້ທຸກໆເວລາ.

- ລະຫັດສາກົນຂອງການປະຕິບັດແລະຈັນຍາບັນແມ່ນຫຍັງ? 04
- MVV ແລະ COCE 06
- ຫຼັກຄວາມເຊື່ອຖື 10 ຂໍ້ ຂອງ COCE 08
- ແຜນວາດການຍືນຢັນ COCE 16
- ການລາຍງານການລະເມີດຕ່າງໆຂອງ COCE 18

ລະຫັດສາກົນຂອງການປະຕິບັດແລະ ຈັນຍາບັນ(COCE)ແມ່ນຫຍັງ?

COCE, for the Future

ລະຫັດສາກົນຂອງການປະຕິບັດແລະຈັນຍາບັນແມ່ນຫຍັງ? (COCE) ແມ່ນຊຸດມາດຕະຖານ ແລະຫຼັກການດ້ານຈັນຍາບັນທີ່ນຳໃຊ້ໄດ້ລະດັບສາກົນ ເປັນຄູ່ມືທີ່ເຮັດໃຫ້ ແນວທາງປະຕິບັດຢ່າງຈະແຈ້ງ ແລະ ໂດຍສະເພາະ ເພື່ອສະໜັບສະໜູນປັດສະຍາຂອງກຸ່ມບໍລິສັດ Toyota Tsusho Group.

ສະມາຊິກແຕ່ລະຄົນຂອງກຸ່ມ Toyota Tsusho ຕ້ອງຮັກສາ COCE ຢ່າງດີ ເປັນມາດຕະຖານຂອງຄ່ານິຍົມແລະການຕັດສິນໃຈ ໃນຂະນະປະຕິບັດວຽກງານປະຈຳວັນ, ພວກເຮົາຕ້ອງພະຍາຍາມປະຕິບັດເຄົາລົບປັດຊະຍາຂອງບໍລິສັດພວກເຮົາເພື່ອເດີນໄປທາງໜ້າ.

ຫຼັກການພື້ນຖານຂອງກຸ່ມ Toyota Tsusho

ປັດຊະຍາຂອງບໍລິສັດ

ການດໍາລົງ ແລະ ຈະເລີນກ້າວໜ້າໄປພ້ອມກັນກັບປະຊາຊົນ, ສັງຄົມ ແລະ ໂລກ,ພວກເຮົາມຸ່ງໜ້າໄປສູ່ເປັນບໍລິສັດທີ່ສ້າງຄຸນຄ່າເຊິ່ງປະກອບສ່ວນໃນການສ້າງສັງຄົມທີ່ມີຄວາມຈະເລີນແລະກ້າວໜ້າ.

ແນວທາງປະຕິບັດ

ໃນຖານະທີ່ເປັນພົນລະເມືອງທີ່ດີຂອງພະນັກງານບໍລິສັດ,

- ພວກເຮົາຈະພະຍາຍາມດຳເນີນກິດຈະກຳຂອງບໍລິສັດແບບເປີດເຜີຍ ແລະ ເປັນທຳ;
- ພວກເຮົາຈະພະຍາຍາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ສັງຄົມ ແລະ ປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມທຳມະຊາດ;
- ພວກເຮົາຈະພະຍາຍາມມີຫົວຄິດສ້າງສັນ ແລະ ພະຍາຍາມສ້າງມູນຄ່າເພີ່ມ; ແລະ
- ພວກເຮົາຈະເຄົາລົບນັບຖືຜູ້ອື່ນ ແລະ ສ້າງສະຖານທີ່ເຮັດວຽກແບບມີສະເໜ່.

COCE ປະກອບດ້ວຍຫຼັກການຕ່າງດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້

- ມີຄວາມປອດໄພແລະການປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍແມ່ນປະຕູເຂົ້າສູ່ວຽກງານທັງໝົດ
- ເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນການເງິນຢ່າງຖືກຕ້ອງໃນຖານະທີ່ເປັນບໍລິສັດທີ່ຖືກຈົດທະບຽນຂອງຕະຫຼາດຫຼັກຊັບ
- ປະຕິບັດຕາມບໍ່ພຽງແຕ່ກົດໝາຍຢ່າງດຽວເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ຍັງລວມເຖິງກົດລະບຽບພາຍໃນແລະຈັນຍາບັນຂອງບໍລິສັດ
- ເພື່ອການພັດທະນາແບບຍືນຍົງຂອງສັງຄົມ, ສ້າງຄຸນຄ່າເພີ່ມໂດຍຜ່ານຄວາມຄິດສ້າງສັນແລະການປັບປຸງ ໂດຍຄຳນຶງເຖິງສິ່ງແວດລ້ອມ.
- ເຄົາລົບສິດທິມະນຸດແລະຍອມຮັບຄວາມຫຼາກຫຼາຍ

MVV ແລະ COCE

COCE, for the Future

COCE ເປັນເໝືອນເຂັມທິດໃນການເຮັດໃຫ້ ພາລະກິດ, ວິໄສທັດ, ແລະຄຸນຄ່າເປັນຈິງ(MVV).

Mission
Passing on a better Earth to the children of the future

Vision
Ideal Image
Be the Right ONE
An irreplaceable, one-and-only group

Values
Core Values and Behavioral Guidelines
Toyota Tsusho DNA
Humanity
Gembality*
Beyond

* Gembality: Combination of “Gemba” [Gemba = “Genchi” (on-site) + “Genbutsu” (hands-on)] + “reality

ລະຫັດສາກົນຂອງ ການປະຕິບັດລະຈັນຍາບັນ

ລະຫັດສາກົນຂອງການປະຕິບັດແລະຈັນຍາບັນ

ຫຼັກການ ຄວາມເຊື່ອຖື 10 ຂໍ້

1 ພວກເຮົາປະຕິບັດວຽກເລື່ອງ “ANZEN” ເພື່ອສ້າງສະພາບແວດລ້ອມຂອງການເຮັດວຽກທີ່ມີຄວາມປອດໄພ ແລະ ດີຕໍ່ສຸຂະພາບ.

2 ພວກເຮົາຈະປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທັງໝົດ; ລວມທັງກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕໍ່ຕ້ານການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ, ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕໍ່ຕ້ານການຜູກຂາດ ແລະ ການແຂ່ງຂັນທາງທຸລະກິດ ແລະ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆດ້ານການຄ້າ.

3 ພວກເຮົາປະຕິບັດການລາຍງານທາງດ້ານການເງິນຖືກຕ້ອງ.

4 ພວກເຮົາມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບທຸກຂໍ້ຂອງບໍລິສັດ.

5 ພວກເຮົາຈະປະຕິບັດດ້ວຍຄວາມຊື່ສັດ,ຄວາມສຸດຈະລິດ ແລະ ຄວາມໂປ່ງໃສ, ແລະ ປົກປ້ອງ ແລະ ສົ່ງເສີມ ສ້າງຄວາມໄວ້ວາງໃຈໃນບັນດາຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທັງໝົດ.

6 ພວກເຮົາຈະປະກອບສ່ວນໃນການພັດທະນາສັງຄົມແບບຍືນຍົງ.

7 ບໍລິສັດພວກເຮົາຈະສົ່ງເສີມ ແລະ ດຳເນີນກິດຈະກຳຕ່າງໆແບບເປັນມິດ ກັບສິ່ງແວດລ້ອມ.

8 ພວກເຮົາຈະເພີ່ມມູນຄ່າໂດຍຜ່ານນະວັດຕະກຳແລະ “Kaizen” (ໂດຍມີການປັບປຸງຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ).

9 ພວກເຮົາຈະເຄົາລົບສິດທິມະນຸດ.

10 ພວກເຮົາຈະຮັບເອົາຄວາມຫຼາກຫຼາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງໝົດທຸກຄົນຢູ່ພາຍໃນບໍລິສັດ ແລະ ໃນສັງຄົມຂອງພວກເຮົາ.

1 ພວກເຮົາໄດ້ຮັບຄວາມໄວ້ວາງໃຈໃຫ້ດູແລ “ANZEN” ເພື່ອສ້າງສະພາບແວດ ລ້ອມການເຮັດວຽກທີ່ມີຄວາມປອດໄພ ແລະ ດີຕໍ່ສຸຂະພາບ.

ຄວາມປອດໄພ ແລະ ສຸຂະພາບຂອງສະມາຊິກພວກເຮົາໝົດທຸກຄົນແມ່ນພື້ນຖານຂອງກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງບໍລິສັດພວກເຮົາ.

ເພາະສະນັ້ນ,

- ພວກເຮົາຕ້ອງມີມາດຕະການທີ່ເໝາະສົມເພື່ອຮັກສາຄວາມປອດໄພ ແລະ ສຸຂະພາບເຊິ່ງກັນ ແລະ ກັນ ແລະ ບຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບຈາກພວກເຮົາ ອັນເນື່ອງມາຈາກກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງບໍລິສັດພວກເຮົາ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະຖານພາຍໃນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຄວາມປອດໄພ ແລະ ສຸຂະພາບ.
- ພວກເຮົາເຂົ້າຮ່ວມໃນການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ບັນດາການສອນຕ່າງໆດ້ວຍຄວາມກະຕືລືລົ້ນເພື່ອຄວາມປອດໄພ ແລະ ສຸຂະພາບ.
- ພວກເຮົາຈະນຳໃຊ້ ແລະ ພັດທະນາລະບົບການຄຸ້ມຄອງຄວາມປອດໄພ ແລະ ສຸຂະພາບຂອງພວກເຮົາ.

2 ພວກເຮົາຈະປະຕິບັດຕາມທຸກກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວ ຂ້ອງ; ລວມທັງ ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕໍ່ຕ້ານການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ,ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕໍ່ຕ້ານການຜູກຂາດ ແລະ ການແຂ່ງຂັນທາງທຸລະກິດ, ແລະ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆດ້ານການຄ້າ.

Regulations
Law
Compliance with Laws & Regulations

ການປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແມ່ນ ສິ່ງທີ່ຕ້ອງເຮັດ ໃນທຸກກິດຈະກຳຂອງບໍລິສັດພວກເຮົາ. ບໍ່ໃຫ້ມີການກະທຳທີ່ຝ່າຝືນພຽງຄັ້ງດຽວເທົ່ານັ້ນກໍຫ້າມເດັດຂາດ ແລະ ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ເສຍຊື່ສຽງ ແລະ ທຳລາຍຄຸນຄ່າຂອງບໍລິສັດ.

ເພາະສະນັ້ນ,

- ພວກເຮົາຕ້ອງຮຽນຮູ້ດີກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທັງໝົດ (ລວມທັງ ລະບຽບການສາກົນ) ທີ່ຄອບຄຸມໃນຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາ ແລະ ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທັງໝົດຢ່າງເຂັ້ມງວດທຸກເວລາ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງຊອກຫາຄຳແນະນຳຈາກພະແນກກົດໝາຍຂອງພວກເຮົາ ຫຼື ທີ່ປຶກສາດ້ານກົດໝາຍທີ່ມີຄຸນນະວຸດ ເມື່ອພວກເຮົາບໍ່ແນ່ໃຈ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງລາຍງານທຸກການຝ່າຝືນ ໂດຍຜ່ານຊ່ອງທາງທີ່ເໝາະສົມທີ່ໄດ້ຖືກຈັດໃຫ້.

ການຝ່າຝືນພຽງຄັ້ງດຽວຕໍ່ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕໍ່ຕ້ານການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ,ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕໍ່ຕ້ານການຜູກຂາດ ແລະ ການແຂ່ງຂັນທາງທຸລະກິດ ຫຼື ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆດ້ານການຄ້າ ບໍ່ພຽງແຕ່ຮັບລົງໂທດທາງອາຍາເທົ່ານັ້ນ ຍັງອາດ ຈະນຳໄປສູ່ການຮັບລົງໂທດຢ່າງຮ້າຍແຮງ ແລະມັນສ້າງ ຄວາມເສຍຫາຍຕໍ່ການເສຍຊື່ສຽງທັງບຸກຄົນ ແລະ ຂອງບໍລິສັດພ້ອມທີ່ບໍ່ສາມາດກູ້ຄືນມາໄດ້ອີກ.

ເພາະສະນັ້ນ,

- ພວກເຮົາຕ້ອງສຶກສາດ້ວຍຕົວເອງຢ່າງເຕັມສ່ວນກ່ຽວກັບທຸກກົດໝາຍທີ່ໃຊ້ໄດ້ທັງໝົດ ເຊັ່ນ: ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕໍ່ຕ້ານການສໍ້ລາດບັງຫຼວງ,ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຕ້ານການຜູກຂາດ ແລະ ການແຂ່ງຂັນທາງທຸລະກິດ, ແລະ ກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆດ້ານການຄ້າ, ແລະ ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການດັ່ງກ່າວຢ່າງເຂັ້ມງວດທຸກເວລາ.
- ພວກເຮົາຂໍ, ໃຫ້ ຫຼື ຮັບເອົາຂອງຂວັນ, ອາຫານ, ການບັນເທີງ, ການບໍລິຈາກ ຫຼື ສິ່ງຂອງອື່ນໆບໍ່ໄດ້ເດັດຂາດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມກົດໝາຍ ຫຼື ຫຼັກຈັນຍາບັນ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງແຂ່ງຂັນຢ່າງເປັນທຳໃນຕະຫຼາດ ແລະ ຫຼີກລ່ຽງທຸກກິດຈະກຳທີ່ອາດຈະນຳໄປສູ່ການລະເມີດກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບການຕ້ານການຜູກຂາດ/ການແຂ່ງຂັນທາງທຸລະກິດ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງໃຊ້ຄວາມລະມັດລະວັງເພີ່ມເຕີມ ເມື່ອພວກເຮົາພົບກັບຄູ່ແຂ່ງ ແລະ ໂດຍສະເພາະແມ່ນ ຕ້ອງຫຼີກລ່ຽງການສົນທະນາເຖິງຂໍ້ມູນທີ່ລະອຽດອ່ອນ ລວມທັງ ສ່ວນແບ່ງໃນຕະຫລາດ, ການຕະຫຼາດ, ລາຄາ ແລະ ຍຸດທະສາດການກຳນົດລາຄາ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງຮັບຮູ້ວ່າສິ່ງຂອງບາງລາຍການ ຫຼື ຈຸດໝາຍປາຍທາງບາງແຫ່ງ ຫຼື ຄູ່ສັນຍາບາງຄົນ ອາດຖືກຂອ້ຳບາດທາງການຄ້າ ຫຼື ຖືກຫ້າມ ແລະ ພວກເຮົາຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດເພື່ອຮັບປະກັນວ່າການເຮັດທຸລະກຳສາກົນທັງໝົດແມ່ນດຳເນີນໄປຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຕ່າງໆ.

3 ພວກເຮົາປະຕິບັດການລາຍງານທາງດ້ານການເງິນຖືກຕ້ອງ.

Accurate Financial Reporting

ໃນຖານະເປັນສະມາຊິກຂອງບໍລິສັດທີ່ຈົດທະບຽນເປັນຕະຫຼາດຫຼັກຊັບ, ຄວາມຖືກ ຕ້ອງຂອງຂໍ້ມູນດ້ານການເງິນຂອງພວກເຮົາແມ່ນສິ່ງສຳຄັນ ສຳລັບທັງພວກເຮົາເອງ ແລະ ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມກັບພວກເຮົາອີກດ້ວຍ.

ເພາະສະນັ້ນ,

- ພວກເຮົາຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດເພື່ອຢືນຢັນຄວາມຖືກຕ້ອງຂອງຕົວເລກຕ່າງໆທີ່ພວກເຮົາສະໜອງໃຫ້ ຫຼື ຍື່ນໃຫ້.
- ພວກເຮົາຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຫຼັກການດ້ານການບັນຊີຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນທາງດ້ານການເງິນຂອງພວກເຮົາຢ່າງທັນການ, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ບໍ່ຫຼອກລວງ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງບັນທຶກຂໍ້ມູນການເຮັດທຸລະກຳທັງໝົດທີ່ເຊື່ອຖືໄດ້, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ສາມາດກວດສອບໄດ້.

4 ພວກເຮົາມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບທຸກຂໍ້ຂອງບໍລິສັດ.

RULES
Accountable to Company Rules

- ພວກເຮົາຕ້ອງເຂົ້າໃຈ ແລະ ປະຕິບັດຕາມ ກົດລະບຽບທຸກຂໍ້ຂອງບໍລິສັດ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການລະເມີດກົດລະບຽບຂອງບໍລິສັດ ແລະ ເຂົ້າໃຈວ່າ ການລະເມີດດັ່ງກ່າວອາດນຳໄປສູ່ການປະຕິບັດທາງວິໄນ.

5 ພວກເຮົາຈະປະຕິບັດດ້ວຍຄວາມຊື່ສັດ,ສຸດຈະລິດ ແລະ ດ້ວຍຄວາມໂປ່ງໃສ, ແລະ ປົກປ້ອງ ແລະ ສ້າງຄວາມໄວ້ວາງໃຈໃນບັນດາຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທັງໝົດ.

ໃນຖານະເປັນພົນລະເມືອງທີ່ດີຂອງບໍລິສັດ, ພວກເຮົາປະຕິບັດດ້ວຍຄວາມຊື່ສັດ,ສຸດຈະລິດ ແລະ ຄວາມ ໂປ່ງໃສໃຫ້ເໜືອກວ່າບັນດາກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການ ແລະ ດ້ວຍການປະຕິບັດດັ່ງກ່າວນີ້ ພວກເຮົາເຊື່ອໄດ້ວ່າຈະສ້າງຄວາມໄວ້ວາງໃຈຈາກຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທັງໝົດ ແລະ ມັນຈະເປັນພື້ນຖານຂອງກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງພວກເຮົາ.

ເພາະສະນັ້ນ,

- ພວກເຮົາຈະບໍ່ພຽງແຕ່ຫວັງຜົນກຳໄລຂອງຕົນເທົ່ານັ້ນ. ພວກເຮົາຍັງພິຈາລະນາເຖິງຜົນປະໂຫຍດຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ຫຼາກຫຼາຍ ແລະ ພະຍາຍາມສ້າງຄວາມໄວ້ວາງໃຈຈາກພວກເຂົາ.
- ພວກເຮົາຈະດຳເນີນບັນດາກິດຈະກຳຂອງບໍລິສັດຕ່າງໆທີ່ສາມາດຮັບການກວດສອບດ້ານຈັນຍາບັນໃນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ສາກົນໄດ້ເທົ່ານັ້ນ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງເຄົາລົບນັບຖື ແລະ ປົກປ້ອງ ຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວ, ຊັບສິນທາງປັນຍາທີ່ເປັນຄວາມລັບ ແລະ ຄວາມລັບດ້ານການຄ້າຂອງພວກເຮົາເອງ ແລະ ຂອງຜູ້ອື່ນ.
- ພວກເຮົາຈະບໍ່ຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບບຸກຄົນໃດທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ ຫຼື ມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງກັບອາຊະຍາກຳທີ່ຈັດຕັ້ງຂຶ້ນໃດໆ ຫຼື ກິດຈະກຳໃດໆທີ່ຜິດກົດໝາຍ.
- ພວກເຮົາບໍ່ສ້າງຂໍ້ຄວາມແບບຫຼອກລວງ ຫຼື ເຮັດໃຫ້ເຂົ້າໃຈຜິດເດັດຂາດ ແລະ ຈະບໍ່ເຮັດພຶດຕິກຳແບບເສື່ອມເສຍ ແລະ ມີການອອກຄຳຄິດເຫັນທີ່ບໍ່ເໝາະສົມຕໍ່ຜູ້ອື່ນເດັດຂາດ. ຖ້າມີຂໍ້ຜິດພາດ,ພວກເຮົາຈະແກ້ໄຂໂດຍທັນທີ.
- ພວກເຮົາຕ້ອງເປີດເຜີຍທຸກຂໍ້ຂັດແຍ້ງດ້ານຜົນປະໂຫຍດກ່ຽວກັບຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງພວກເຮົາຕໍ່ບໍລິສັດ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ຄວາມສຳຄັນຂອງຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຕົວສູງກ່ວາຜົນປະໂຫຍດຂອງບໍລິສັດ.
- ພວກເຮົາຈະບໍ່ນຳໃຊ້ຊັບສິນຂອງບໍລິສັດ ເພື່ອຈຸດປະສົງອື່ນນອກເໜືອຈາກເພື່ອຈຸດປະສົງຂອງບໍລິສັດ.
- ພວກເຮົາຈະບໍ່ເຂົ້າຮ່ວມ ຫຼື ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການຊື້ຂາຍຫຼັກຊັບໂດຍໃຊ້ຂໍ້ມູນພາຍໃນຢ່າງເດັດຂາດ.

6 ພວກເຮົາຈະປະກອບສ່ວນໃນການພັດທະນາສັງຄົມແບບຍືນຍົງ.

ພວກເຮົາເຊື່ອຢ່າງເລິກເຊິ່ງວ່າ ກະແຈສຳຄັນຕໍ່ຄວາມສຳເລັດແບບຍືນຍົງຂອງພວກເຮົາ ແມ່ນການປະສົມປະສານກັນ ແລະ ການພັດທະນາຮ່ວມກັນກັບປະຊາຊົນ, ສັງຄົມ ແລະ ໂລກ.

ເພາະສະນັ້ນ,

- ພວກເຮົາຈະພະຍາຍາມເຮັດໃຫ້ຕົນເອງຮຽນຮູ້ຄວາມຕ້ອງການຂອງທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຂອງທົ່ວໂລກ ແລະ ປະກອບສ່ວນໃນການກໍ່ສ້າງພື້ນຖານແບບຍືນຍົງໃຫ້ແກ່ການພັດທະນາອຸດສາຫະກຳ ແລະ ເສດຖະກິດ ດ້ວຍການເຮັດວຽກຮ່ວມກັນກັບ ທຸລະກິດທ້ອງຖິ່ນ,ຊຸມຊົນ ແລະ ອຳນາດການປົກຄອງພາກ ລັດໃນທົ່ວໂລກ.
- ພວກເຮົາຈະສົ່ງເສີມ ກິດຈະກຳການປະກອບສ່ວນຂອງສັງຄົມໃນທົ່ວໂລກຢ່າງຈິງຈັງ, ໂດຍສະເພາະແມ່ນ ດ້ານການສຶກສາ,ສະຫວັດດີການສັງຄົມ ແລະສິ່ງແວດລ້ອມ.

7 ພວກເຮົາຈະສົ່ງເສີມ ແລະ ດຳເນີນກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງບໍລິສັດແບບເປັນມິດກັບສິ່ງແວດລ້ອມ.

ການປະສົມປະສານກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງບໍລິສັດພວກເຮົາກັບສິ່ງແວດລ້ອມໄດ້ຖືກຢັ່ງຮາກລົງເລິກໃນປັດຊະຍາພື້ນຖານຂອງພວກເຮົາ.

ເພາະສະນັ້ນ,

- ພວກເຮົາຕ້ອງປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ມາດຕະຖານ ກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມທັງໃນທ້ອງຖິ່ນແລະ ທົ່ວໂລກ.
- ພວກເຮົາຈະພັດທະນາເຕັກໂນໂລຢີ, ການບໍລິການ, ຜະລິດຕະພັນ ແລະ ຮູບແບບທຸລະກິດທີ່ເປັນມິດກັບສິ່ງແວດລ້ອມ.
- ພວກເຮົາຈະຫຼຸດຜ່ອນຂີ້ເຫຍື້ອ, ໝູນໃຊ້ຜະລິດຕະພັນຕ່າງໆ ແລະ ນຳໃຊ້ຊັບ ພະຍາກອນຕ່າງໆຄືນໃໝ່ ໂດຍອີງຕາມດຳເນີນກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງບໍລິສັດ.
- ພວກເຮົາຈະພິຈາລະນາຢ່າງມີຄວາມຖືກຕ້ອງເຖິງຜົນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມໃນການດຳເນີນກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງບໍລິສັດພວກເຮົາ.
- ພວກເຮົາຈະຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ປະເມີນຜົນຢ່າງລະມັດລະວັງ ກ່ຽວກັບຜົນກະທົບຕໍ່ສະພາບແວດລ້ອມ ຈາກກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງບໍລິສັດໂດຍ ຜ່ານລະບົບການຄຸ້ມຄອງສິ່ງແວດລ້ອມຂອງພວກເຮົາ.

8 ພວກເຮົາຈະເພີ່ມມູນຄ່າໂດຍຜ່ານນະວັດຕະກຳແລະ “Kaizen” (ການປັບປຸງຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງ).

Innovation & Kaizen

ເພື່ອເຕີບໂຕໃນເສັ້ນທາງແບບຍືນຍົງ ແລະ ປະກອບສ່ວນສັງຄົມທີ່ມີການປ່ຽນແປງ, ພວກເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງມຸ່ງໝັ້ນ ເພື່ອສ້າງແນວຄວາມຄິດໃໝ່ ແລະ ມູນຄ່າໃໝ່ ເພື່ອສັງຄົມ ແລະ ສືບຕໍ່ປັບປຸງກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງບໍລິສັດພວກເຮົາ.

ເພາະສະນັ້ນ,

- ພວກເຮົາຈະເຊື່ອມຕໍ່ກັນ ແລະ ແບ່ງປັນແນວຄວາມຄິດ,ເຕັກໂນໂລຢີ ແລະ ຄວາມຊ່ຽວຊານທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ໂດຍຜ່ານເຄືອຂ່າຍ ແລະ ຕ່ອງໂສ້ມູນຄ່າຂອງພວກເຮົາ ໃນທົ່ວໂລກ.
- ພວກເຮົາຈະສືບຕໍ່ປັບປຸງຮູບແບບທຸລະກິດ ແລະ ຂະບວນການຂອງພວກເຮົາ ໂດຍຜ່ານກິດຈະກຳ PDCA ແລະ Kaizen.
- ພວກເຮົາຈະຂະຫຍາຍນະວັດຕະກຳຂອງພວກເຮົາ ແລະ Kaizen ດ້ວຍຄວາມກະຕືລືລົ້ນ ໃຫ້ທົ່ວເຖິງຕ່ອງໂສ້ມູນຄ່າແລະ ໃນຂົງເຂດທຸລະກິດໃໝ່ຂອງພວກເຮົາ.

9 ພວກເຮົາຈະເຄົາລົບຕໍ່ສິດທິມະນຸດ.

Respect Human Rights

ການເຄົາລົບຕໍ່ປະຊາຊົນ ແມ່ນໄດ້ຖືກຢັ່ງຮາກລົງເລິກໃນປັດຊະຍາພື້ນຖານຂອງພວກເຮົາ. ພວກເຮົາຍອມຮັບການລະເມີດສິດທິມະນຸດບໍ່ໄດ້ເດັດຂາດ.

ໂດຍສະເພາະແມ່ນ:

- ພວກເຮົາເຂົ້າຮ່ວມ ຫຼື ມີສ່ວນຮ່ວມໃນທຸລະກິດໃດທີ່ຂັດກັບກຽດສັກສີຂອງມະນຸດບໍ່ໄດ້ ຢ່າງເດັດຂາດ.
- ພວກເຮົາຈຳແນກຄົນໂດຍອີງຕາມເຊື້ອຊາດ, ສີຜິວ, ເພດ, ສາສະໜາ ຫຼື ຊາດກຳເນີດເດີມ ບໍ່ໄດ້ຢ່າງເດັດຂາດ.
- ພວກເຮົາບໍ່ໃຫ້ມີສ່ວນຮ່ວມໃນການໃຊ້ແຮງງານເດັກ,ການຄ້າມະນຸດ ຫຼື ຮູບການໃຊ້ແຮງງານ ອື່ນໆແບບບັງຄັບ ຫຼື ແບບບໍ່ສະໝັກໃຈຢ່າງເດັດຂາດ.
- ພວກເຮົາບໍ່ຍອມຮັບການລ່ວງລະເມີດທຸກຮູບແບບຢ່າງເດັດຂາດ.
- ພວກເຮົາພົວພັນກັບຜູ້ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ ຫຼື ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບການ ລະເມີດສິດທິມະນຸດບໍ່ໄດ້ ຢ່າງເດັດຂາດ.

10 ພວກເຮົາຈະຮັບເອົາຄວາມຫຼາກຫຼາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງໝົດທຸກຄົນ ຢູ່ພາຍໃນບໍລິສັດ ແລະ ສັງຄົມຂອງພວກເຮົາ.

Diversity & Inclusion

ພວກເຮົາເຊື່ອວ່າຄວາມຫຼາກຫຼາຍ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງໝົດທຸກຄົນ ແມ່ນແຫຼ່ງທີ່ມາຂອງ ນະວັດຕະກຳ ແລະ ການເຕີບໂຕ. ຄວາມຫຼາກຫຼາຍຂອງພວກເຮົາຊ່ວຍໃຫ້ພວກເຮົາສາມາດ ຍົກລະດັບມຸມມອງທາງຄວາມຄິດທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ເພື່ອຕອບສະໜອງຕໍ່ການປ່ຽນແປງຂອງສະພາບ ແວດລ້ອມທາງທຸລະກິດ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກຄ້າໃນທົ່ວໂລກທີ່ນັບມື້ນັບເພີ່ມຂຶ້ນ.

ເພາະສະນັ້ນ,

- ພວກເຮົາຈະສົ່ງເສີມໃຫ້ມີສະຖານທີ່ເຮັດວຽກທີ່ມີຄວາມຫຼາກຫຼາຍເຊິ່ງເປັນບ່ອນທີ່ມີຄົນທີ່ ມາຈາກເຊື້ອຊາດ, ຊາດກຳເນີດເດີມ,ເພດ ແລະ ອາຍຸທີ່ແຕກຕ່າງກັນມາເຮັດວຽກຮ່ວມກັນ.
- ພວກເຮົາຈະສົ່ງເສີມການມີໂອກາດທີ່ເທົ່າທຽມກັນໃຫ້ແກ່ສະມາຊິກທຸກຄົນໂດຍບໍ່ຈຳແນກເຊື້ອຊາດ, ຊາດກຳເນີດເດີມ ຫຼື ເພດຂອງພວກເຂົາ.
- ພວກເຮົາຈະສົ່ງເສີມການສື່ສານແບບເປີດກວ້າງ ແລະ ໃນທົ່ວທຸກລະດັບຂອງສະມາຊິກ ແລະ ອົງກອນຂອງພວກເຮົາ.
- ພວກເຮົາຈະເສີມຂະຫຍາຍຄວາມຊ່ຽວຊານ ພາຍຫຼັງລວມເປັນບໍລິສັດດຽວກັນຂອງພວກເຮົາ ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ປຽບໃນການແຂ່ງຂັນ.

ນັ້ນແມ່ນໂອເຄບໍ?

ແຜນອາດການຢືນຢັນ COCE

ແຜນອາດການຢືນຢັນ COCE

ນີ້ສອດຄ່ອງກັບ COCE ຫຼືບໍ?

ເລີ່ມ

ຂັ້ນຕອນ 1 ສາມາດປະຕິບັດມາດຕະການຄວາມປອດໄພທາງອານາໄມຢ່າງຖືກຕ້ອງແລະເໝາະສົມໄດ້ບໍ່?
- ແມ່ນແລ້ວ → ຂັ້ນຕອນ 2
- ບໍ່ແມ່ນ → ຢຸດ

ຂັ້ນຕອນ 2 ຖືກກົດໝາຍຫຼືບໍ່?
- ແມ່ນແລ້ວ → ຂັ້ນຕອນ 3
- ບໍ່ແມ່ນ → ຢຸດ

ຂັ້ນຕອນ 3 ອັນນີ້ສອດຄ່ອງກັບກົດລະບຽບຂອງບໍລິສັດບໍ່?
- ແມ່ນແລ້ວ → ຂັ້ນຕອນ 4
- ບໍ່ແມ່ນ → ຢຸດ

ຂັ້ນຕອນ 4 ຖ້າສະມາຊິກຄອບຄົວຂອງທ່ານຮັບຮູ້,ທ່ານສາມາດພູມໃຈເລື່ອງນີ້ບໍ່?
- ແມ່ນແລ້ວ → ຂັ້ນຕອນ 5
- ບໍ່ແມ່ນ → ຢຸດ

ຂັ້ນຕອນ 5 ອັນນີ້ປະກອບສ່ວນໃນການພັດທະນາສັງຄົມບໍ່?
- ແມ່ນແລ້ວ → ຂັ້ນຕອນ 6
- ບໍ່ແມ່ນ → ຢຸດ

ຂັ້ນຕອນ 6 ອັນນີ້ມິດກັບສິ່ງແວດລ້ອມແບບຍືນຍົງບໍ່?
- ແມ່ນແລ້ວ → ຂັ້ນຕອນ 7
- ບໍ່ແມ່ນ → ຢຸດ

ຂັ້ນຕອນ 7 ອັນນີ້ເຄົາລົບນັບຖື ສິດທິມະນຸດບໍ່?
- ແມ່ນແລ້ວ → ເປົ້າໝາຍ

ຢຸດ
ເຊິ່ງຂັດກັບ COCE. ກະລຸນາພິຈາລະນາຄືນໃໝ່. ✕

ເປົ້າໝາຍ
ການສອດຄ່ອງໄດ້ຖືກຢືນຢັນ.

ລາຍງານການລະເມີດ COCE ທັນທີ!

ເພື່ອສ້າງວັດທະນະທຳທີ່ດີກ່ວາເກົ່າຂຶ້ນອີງຕາມ COCE, ສິ່ງສຳຄັນແມ່ນການລາຍງານທັນທີເມື່ອພົບເຫັນການລະເມີດ COCE ທີ່ອາດເກີດຂຶ້ນ.

- ພະນັກງານແລະຜູ້ບໍລິຫານທຸກຄົນຕ້ອງລາຍງານຄວາມກັງວົນກ່ຽວກັບການລະເມີດ COCE ຕ່າງໆໂດຍທັນທີຜ່ານຊ່ອງທາງທີ່ເໝາະສົມ*.
- ພະນັກງານແລະຜູ້ບໍລິຫານທຸກຄົນຕ້ອງຮ່ວມມືຢ່າງເຕັມທີ່ກັບການສືບສວນຂອງບໍລິສັດກ່ຽວກັບເລື່ອງການລະເມີດ COCE.
- ກຸ່ມ TTC ຫ້າມຢ່າງເຂັ້ມງວດການກະທຳແກ້ແຄ້ນ ຫຼືການປະຕິບັດທີ່ບໍ່ຍຸດຕິທຳຕໍ່ຜູ້ທີ່ລາຍງານການລະເມີດ COCE ຫຼືຮ່ວມມືກັບການສືບສວນດ້ວຍຄວາມຈິງໃຈ.

ຊ່ອງທາງທີ່ເໝາະສົມ:	①ສາຍລາຍງານພາຍໃນອົງການ (ຜູ້ຄຸ້ມຄອງ ແລະອື່ນໆ.) ②ພະແນກຂອງບໍລິສັດທີ່ເໝາະສົມ

ຖ້າທ່ານມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການລາຍງານຜ່ານຊ່ອງທາງທີ່ເໝາະສົມ, ກະລຸນາລາຍງານໄປທີ່ສາຍດ່ວນພາຍໃນຂອງບໍລິສັດ.

\ SPEAK UP /

ກຸ່ມ Toyota Tsusho ໄດ້ຈັດຕັ້ງສາຍດ່ວນພາຍໃນລະດັບໂລກສຳລັບການແຈ້ງເຕືອນທີ່ເອີ້ນວ່າ “SPEAK UP”.
ກະລຸນາໃຊ້ສາຍດ່ວນນີ້ ຖ້າທ່ານມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໃນການລາຍງານຜ່ານຊ່ອງທາງທີ່ເໝາະສົມ ຫຼື ຜ່ານສາຍດ່ວນພາຍໃນ ຂອງບໍລິສັດ.

ລາຍລະອຽດເພີ່ມເຕີມ,ກະລຸນາອ້າງອີງລະບົບ “Toyota Tsusho Group Whistleblowing System” ໃນ G-TWINS.
https://ttc-g-twins.toyotsu.co.jp/compliance_kikikanri/page_000008.html